



SANDARSHAN

Newsletter mensual

2020 marzo

Edición nro: 27

odev108@gmail.com
www.shriradharaman.com



Haz del katha tu compañía

por Chandan Goswami

Shukdev Muni ha dicho que los que aman a Krishn siempre se bañan en el néctar de su dulzura. Al beber ese néctar, se nutren y se deleitan con su sabor. Nada más les da alegría o deleite.

Los devotos que enfrentan cualquier tipo de obstáculos escuchan las historias de los *lilas* de Krishn y meditan sobre ellas. Pase lo que pase, nunca pierden su apego al *katha*.

Del mismo modo, hay momentos en los que encontramos dificultades en nuestras vidas, o cuando sentimos que no estamos progresando en nuestro camino devocional. En momentos como este, debemos decirnos a nosotros mismos: "No importa qué desafíos puedan venir, nunca abandonaré el *katha* de mi Krishn". Esta actitud es extremadamente importante.

Cuando una persona tiene un apego tan firme al *katha*, se convierte en la base de su vida. Entonces, no importa cuán bloqueado te sientas, si sigues escuchando el *katha*,

siempre recordarás el objetivo de tu vida. Siempre recordarás que tu vida y tu alma, tu único tesoro, es Radharaman y nada más.

Incluso los más grandes devotos, las *gopis*, sintieron que era posible vivir sin Krishn, pero ellas nunca podría vivir sin Krishn *katha*. Las *gopis* cantaron:

तव कथामृतं तप्तजीवनं कविभिरिडितं कल्मषापहम् ।
श्रवणमङ्गलं श्रीमदाततं भुवि गृणन्ति ते भूरिदा जनाः ॥

*tava kathāmṛtam taptajīvanam kavibhīrīḍitam kalmaṣāpaham ।
śravaṇamaṅgalam śrīmadātataṁ bhuvi gr̥nanti te bhūridā janāḥ ॥*

"De las historias de tus pasatiempos fluye el néctar del tipo más dulce. Los grandes devotos proclaman que la alegría del cielo o *moksh* no se compara con este deleite. Sus cuentos no solo alivian el dolor de las penas en este mundo y destruyen los pecados de los oyentes, sino que también brindan un alivio precioso a aquellos cuyos corazones duelen al separarse de ustedes. Sus pasatiempos bendicen los corazones de quienes los escuchan con amor sagrado. Por lo tanto, las grandes almas que cuentan sus historias son los dadores de todos los dadores". (*Shrimad Bhagwatam*, 10.31.9)

Shrinivas Acharya, Parte 4 de 12: Shrinivas en Navadwip



En la edición anterior, Shrinivas fue a Puri y se encontró allí con los parikars de Mahaprabhu. Había esperado aprender *Shrimad Bhagwatam* de Gadadhar Pandit, pero Gadadhar, junto con Nityanand Prabhu y Adwait Prabhu, abandonaron este mundo al nitya lila, dejando a Shrinivas completamente devastado. En este artículo, Shrinivas llega a Bengala y conoce a más de los compañeros más queridos de Mahaprabhu.

Después de muchos días de caminata, Shrinivas llegó al pequeño pueblo de Navadwip, donde nació y creció Mahaprabhu. Aquí es donde se casó y enseñó a los niños en la escuela; donde dio vislumbres de su verdadera identidad como Krishn, y donde comenzó a experimentar el estado de ánimo de separación de Radha de Krishn. Aquí realizó *kirtan* en el patio de Shrivas Pandit, junto con todos sus compañeros más cercanos (*parikars*).

Shrinivas quedó devastado por la pérdida de Mahaprabhu y sus queridos Gadadhar, Nityanand y Adwait. Pero cuando se inclinó ante el *dham*, su polvo sagrado pareció abrazarlo con fuerza. Cerca

de la orilla del río Ganga, se acurrucó en ese polvo como un niño en el regazo de su madre. El *Anuraag Valli* (2.203) dice que las sirvientas de la esposa de Mahaprabhu, Shrimati Vishnupriya, que se bañaban allí todos los días, lo encontraron. Lo consolaron y le pidieron que los acompañara a la casa de Mahaprabhu.

Bhajan de Vishnupriya

Mahaprabhu había dejado su casa años antes, y ahora también se había ido al *nitya lila*. Vishnupriya ahora vivía una vida de reclusión. Estaba totalmente inmersa en sentimientos de separación de su amado Mahaprabhu, y cada acción que realizaba era para él. Raramente dormía y siempre cantaba el Santo Nombre.

Ella solía cantar el *mahanamtra* contando con granos de arroz, y sin importar cuántos granos contaba, los ofrecería a la *shaligram shila* de Mahaprabhu. Hubía muy poco *prasad*, y con eso, ella y sus sirvientas mantuvieron sus vidas. Y si algún devoto viniera a visitar, cualquier *prasad* allí se distribuiría de manera uniforme entre ellas.

La casa estaba cerrada con cerrojo, y había dos escaleras por las cuales las sirvientas de Vishnupriya podían entrar y salir. En ciertos momentos, los devotos podían encontrarse con Vishnupriya en el patio, pero ella siempre se paraba detrás de un velo, con solo sus pies visibles, y solo por un corto tiempo antes de que el velo se cerrara.

Los únicos a quienes se les permitió ver su forma completa fueron sus sirvientas. Cuando Shrinivas llegó a la casa de Mahaprabhu, Vishnupriya lo estaba esperando. Ella vino a concederle el *darshan* de sus pies de loto. Del otro lado del velo, Shrinivas se inclinó. Ofreció oraciones y lágrimas a la esposa de Mahaprabhu mientras su cuerpo temblaba y su cabello se erizaba en éxtasis.

De repente, como en trance, Vishnupriya levantó el velo. Ella le otorgó a Shrinivas el *darshan* de su cara de loto y su forma elegante. Esta lo abrumó y se desmayó. Cuando recuperó la conciencia, Vishnupriya colocó amorosamente su pie de loto sobre su cabeza.



Vishnupriya bendiciendo a Shrinivas con su *darshan*

Shrinivas viaja por Bengala

Shrinivas pasó mucho tiempo viajando por Bengala y conociendo a los compañeros de Mahaprabhu. Después de reunirse con ellos en Navadwip, fue a Shantipur y se encontró con la esposa y los hijos de Adwait Prabhu, y en Khardah conoció a las esposas e hijos de Nityanand Prabhu. También visitó muchas aldeas remotas donde todavía vivían diferentes compañeros de Mahaprabhu. En el pueblo de Shrikhanda, Shrinivas se reunió con su *shiksha guru*, Shri Narahari Sarkar. Él abrazó a Shrinivas y lloró, no queriendo dejarlo ir.

El *Anuraag Valli* (2.78) dice:

मोनेते कोरिलो जबे जाबो वृन्दावन ।

पुनर्बार ना आसिबो गौड़ भुवन ॥

monete korilo jabe jaabo vrindavan ।

punarbaar naa aasibo gaud bhuvan ॥

"Sintió que, una vez que se fuera a Vrindavan, nunca más volvería a Bengala".

Por esta razón, Shrinivas trató de conocer a

tantos *parikars* de Mahaprabhu como pudo y recibió sus bendiciones y enseñanzas.

De camino a Vrindavan, se detuvo en Jajigram y pidió permiso a su madre. Se quedó con ella durante una semana y la consoló lo mejor que pudo antes de irse a Agrahanay Shukla Dwitiya. En el camino, visitó a Gaya, Kashi, Ayodhya y Prayag. Cuando llegó a Mathura, habían pasado muchos meses.

Así como llegó a Mathura, Shrinivas se alegró de que finalmente recibiría un refugio permanente bajo los pies de loto de Shri Roop y Sanatan Goswami. Cerca, un grupo de Brajwasi brahmanes hablaban; parecían molestos. Cuando preguntó cuál era el problema, le dijeron que Shri Roop y Sanatan habían regresado recientemente a *nitya lila*. Al escuchar esto, Shrinivas cayó sin sentido al suelo.

Continuará . . .

Referencias

Anuraag Valli por Manohar Das

Bhakti Ratnakar por Narahari Chakravarti



Braj Animal Care



Braj Animal Care tiene como objetivo aliviar el sufrimiento de los animales de la calle en Vrindavan, India. Esta es la historia de uno de los amigos más antiguos de Braj Animal Care; Fluffy.

La recuperación milagrosa de Fluffy

"¡Hola, soy Fluffy! Vivo a las afueras del Templo de Shri Radharaman en Vrindavan, India, donde paso mis días pidiendo comida y amor.

"El verano pasado, tuve una enfermedad de la piel llamada sarna. Había muchos pequeños bichos escondiéndose dentro de mi piel. Fue muy desagradable sentirlos moverse dentro de mí. Me picaba la piel todo el tiempo, y terminé rascándome la mayor parte de mi pelaje y mucha piel también. Mis heridas se infectaron y pensé que iba a morir.

"Mucha gente me vio mientras pasaban. Parecían tristes, pero no pensaron que pudieran ayudarme. Afortunadamente, Braj Animal Care vino al rescate. Me dieron medicamentos y aplicaron un líquido marrón en mi cuerpo que ayudó a que la infección y el dolor desaparecieran. Tomó un par de meses, pero ahora estoy sano y fuerte. ¡Mi cabello ha vuelto a crecer y debo decir que me veo muy guapo!"

Con su ayuda, esperamos extender nuestro programa para servir a tantos animales como sea posible, para que todos puedan vivir una vida sana y feliz. Para obtener más información sobre cómo puede ayudar, llame a WhatsApp al [+91 89237 37924](https://wa.me/918923737924) o visite www.brajanimalcare.com. También puede seguirnos en Instagram en www.instagram.com/braj.animal.care y en Facebook en www.facebook.com/braj.animal.care.



Fluffy disfrutando un momento tranquilo

Últimas actividades de Maharajji



El nuevo chhatri de plata de Amiya Nimai

En la mañana del 9 de febrero, los discípulos de Maharajji ofrecieron un nuevo *chhatri* (sombrilla) plateado a Amiya Nimai Mahaprabhu. Se celebró una *puja* especial, y asistieron varios de los principales *mahants* de Vrindavan, incluidos Shri Padmanabh Goswami, Shri Padmalochan Goswami, Shri Anuraag Goswami, Shri Dhananjay Goswami, Shri Premdas Shastri, Shri Swami Maheshanandji y Mahant Shri Sacchidanand Das ji. También asistieron Pranav Awasthi Ji, Baldev Anuragi, Shyamsundar Anuragi y otros. Se realizó un *kirtan* dichoso cuando se instaló el *chhatri*, seguido de un *aarti* especial. Al final del programa, los devotos fueron tratados con el *prasad* de *rajbhog* de Amiya Nimai.



El nuevo *chhatri* de Mahaprabhu

Bhakti está en los detalles

En la noche del 9 de febrero, Maharajji habló en nuestro Shri Radharaman Sankirtan en Noida. Sobre el tema de la devoción, dijo: "En la tradición del Templo de Shri Radharaman, a los Goswamis se les asigna un seva de acuerdo con sus habilidades. ¿Eres bueno para hacer guirnaldas de flores? ¿Eres bueno para hacer los *phool banglas* de Thakurji? ¿O eres bueno cocinando para él? ¿Puedes vestirlo y adornarlo bien? ¿Serías capaz de cuidar bien su almacén o no? Todo esto es considerado.

"En mi vida, tuve la oportunidad de servirle como su *shringariya* (quien lo viste y lo adorna con ornamentos). En este mundo material, la gente sigue mirando lo que llevan otras personas, y así



Chandan Goswami (Maharajji)

es como se desarrolla la moda. Pero de donde vengo, siempre tratamos de encontrar una nueva inspiración para diferentes tipos de tela para vestirlo. *Bhakti* está en los detalles. Mucha gente dice 'practico *bhakti*'. Veo. Entonces, ¿qué haces exactamente en nombre de *bhakti*? Simplemente enciendes una lámpara y cruzas las manos, ¿y eso es todo? ¿Eso es *bhakti*?

"La definición de *bhakti* es amar. El amor significa mimar a tu amado. Significa amor en acción. Imagina; un hombre dice: "¡Amo mucho a mi esposa!" Entonces alguien pregunta: "¿Cómo le muestras a tu esposa que la amas?" Él responde: "Me acerco a ella una vez al día con las manos juntas". Por supuesto, la esposa no estaría satisfecha con esta llamada muestra de amor. Ella querría una atención real de su esposo. Debería hablar con ella, escucharla, cuidarla. De la misma manera, *bhakti* se trata de servir a la persona que amas".

Supervisar seva en el templo de Shri Radharaman

Del 21 de febrero al 3 de marzo, la familia de Maharajji estuvo en el seva de Shriji. Este período cae dentro de los cuarenta días de Braj Holi, por lo tanto, todos los días, se ofrecía polvo de color o *gulal* a las mejillas de loto de Radharamanji y luego se rocía sobre los devotos. Se cantaron canciones populares especiales o *rasiyas* al ritmo del tambor *daph*.

Los chefs aprenden sobre el prasad de Radharamanji

El 24 de febrero, un grupo de chefs prominentes fueron invitados a experimentar la magia del *prasad* de Radharamanji. Aprendieron sobre su cocina con su llama eterna, que ha estado ardiendo continuamente durante medio siglo. También se sorprendieron al conocer las canciones o los *pads* que se ofrecen a Radharamanji a la hora de las comidas, que describen los diversos *bhogs* que disfruta. Después de enterarse del horario de comidas y preferencias de Radharamanji, tuvieron la experiencia inolvidable de probar su divino *prasad*.

Próximos sankirtans de Radharaman

Maharajji y sus discípulos lo invitan cordialmente a usted y a sus seres queridos a asistir a los *sankirtans* regulares de ODev en India (Nueva Delhi y Kanpur), Reino Unido (Londres y Birmingham), Argentina (Buenos Aires) y Uruguay (Montevideo). Para obtener más información sobre los próximos programas, contáctenos en odev108@gmail.com o llámenos o envíenos un WhatsApp al +91 83687 83201.

Próximo Utsav: Holi en Radharaman Ghera

Los días 9 y 10 de marzo, nuestra familia ODev está organizando nuestro Holi Utsav anual en Radharaman Ghera a partir de las 10 a.m. ¡Todos son bienvenidos! ¡Ven y juega con nosotros!

होली Holi



Traducción de Vaisnavacharya Chandan Goswami del libro
Shri Radharaman Gita

श्री राधारमण छैल गैल पिचकारी छोरे ॥
केसर की तकि मारे सजनी सबरे अंगन बोरे ।
मूठ गुलाल लाल कर देत हैं लाज सकुच को तोरे,
आवत मुख माडन धोरे ॥
अंग अनंग को वरषे भरो जोवन के जोरे ।
प्राणप्रिया की सैन पाइके लेत जु सबकि अकोरे,
करै जो सो कछु थोरे ॥
लेकर ढपहि बजाबै रसिया गावै गीत अप जोरे ।
भागन फागन आय गयौ है बोलत वचन कठोरे,
पिये छवि नैन कटोरे ॥
होली को मिस पायके हेली खेल करे सब ठौरे ।
गुणमंजरी प्रिया रँग में भरो है होय सबै इक ठोरे,
रसिक बर नंदकिसोरे ॥

śhrī-rādhāraman̄ ̄chail gail pichkārī chore ||
keśhar kī taki māre sajanī sabare aṅgan bore |
mūṭh gulāl lāl kar det haī lāj sakučh ko tore,
āvat mukh mādan dhore ||
aṅg anaṅg ko varashai bharo jovan ke jore |
prāṇ-priyā kī sain pāike let ju sabaki akore,
karai jo so kachhu thore ||
lekar d̄hapahi bajābai rasiyā gāvai gīt ap jore |
bhāgan phāgan āy gayau hai bolat bačhan kaṭhore,
piye ḡhavi nain kaṭore ||
holī ko mis pāyke helī khel kare sab thaure |
guṇmañjari priyā raṅg mē bharo hai hoy sabai ik thore,
rasik var nandakišhore ||

¡En las estrechas calles de Vrindavan, el guapo Radharaman está rociando agua coloreada de un *pichkari*¹! Al ver a Shri Priyaju recién bañada y vestida con ropa limpia, la empapa completamente con el agua teñida de azafrán; luego, sin ninguna modestia o vergüenza, la mancha con *gula*² rojo por toda la cara de loto. Las *sakhis*³ brillan con un romance juvenil, cada una con un estado de ánimo único; algunas son tímidas, otras calladas, otras extrovertidas y demás; pero ninguna se salva. Tan pronto como Shriji recibe la compañía de Priyaju, forman un equipo y empapan cada *sakhi* con colores de tal manera que ni una sola parte de sus cuerpos queda sin cubrir; ¡incluso entonces, las *sakhis* todavía sienten que no es suficiente! Después de que Shriji ha terminado de arrojar colores, comienza a cantar dulces *rasiyas*⁴ mientras toca el *dhap*.⁵ Luego, mirándose amorosamente, disfrutan de otra tradición Holi: se burlan mutuamente con muchas *gaalis*.⁶ A lo largo de este festival de Holi, todos están libres de tareas y responsabilidades y todos se unen para jugar juegos de amor. Shri Gunmanjari dice: "¡Shriji y todas las *sakhis* están completamente empapadas en el color del amor de Priyaju!"

¹ una pistola de agua tradicional

² polvos

³ amigas de Shri Priyaju

⁴ canciones populares de Holi

⁵ un tambor grande y plano que solo se toca durante la temporada de Holi

⁶ insultos juguetones



Shri Radha y Krishn juegan a Holi con las *sakhis*

Próximos eventos marzo de 2020



Martes, 3 de marzo

Comienzo del festival principal de Holi

Este es el primero de ocho días de intenso juego de Holi. Se cantan canciones especiales de Holi llamadas *rasiya* y *dhamar*. Todos los días, Radharaman usa ropa de color amarillo dorado (*kesariya*), se sienta en un trono plateado y juega Holi con todos. Se le ofrece un *bhog* especial de panes planos dulces y fritos (*pua*). En este día, Laddu Holi se juega en Barsana.

Miércoles, 4 de marzo

Lathmar Holi en Barsana

Jueves, 5 de marzo

Lathmar Holi en Nandgaon

Viernes, 6 de marzo

Rangbhari Ekadashi

Lunes, 9 de marzo

Choti Holi y Gaur Purnima

Se enciende una hoguera, simbolizando la destrucción de la demonia Holika, y esto se llama *holika danan*. El *abhishek* de Sri Chaitanya Mahaprabhu se lleva a cabo en el Templo de Amiya Nimai en Gopinath Bazar, Vrindavan, y su tela de *prasadi* se saca para un *darshan* en el Templo Shri Radharaman.



Asiento de Mahaprabhu (izquierda) y tela de *prasadi* (derecha)

Martes, 10 de marzo

Holi

Holi se celebra en Radharaman Ghera por Goswamis usando colores húmedos y secos. Este día también se conoce como Dolotsav, ya que Shriji se viste de rosa y se sienta en un columpio. Se ofrecen *bhog* especiales de *jalebi* (un tipo de pastel de embudo), *pua* y otros artículos. Shriji juega Holi en este día mientras está sentado en el columpio.

